

# 参政消息

第4372期 1970年12月17日 星期四

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

## 毛主席语录

在前进的道路上，尽管还会遇到各种各样的困难和曲折，但是，我们深信，久经战争考验的三千一百万越南人民，只要发扬彻底革命精神，坚持持久战争，必将取得抗美救国战争的最后胜利。

## 越北方进行抗美战备动员

德新社说，中国全力支持越南盟友，美不应抱任何幻想

【法新社河内十五日专电】北越今天显然在准备抵抗预料美国会发动的进攻。

法新社的办公处所在的和平饭店的青年妇女，参加了今天上午在饭店的屋顶上进行的防御演习。

从外国观察家所能看到的情况来说，整个国家的动员工作正在冷静而有力地地进行。

官方报刊今天报道说，在第三战区，动员工作已经完成。这个战区包括就在河内东南的三角洲各省。这个战区青年志愿人员“热情地参加了”。据报道，这些人中包括宁平省的“许多”天主教徒。一些报纸刊登了“海防疏散厂的志愿人员参军”，“河内的一个父亲送儿子去兵营”的照片。

军队报纸说，在这个战区，炮兵和防空部队已按要求完成了拟定“立即消灭美国飞机和军舰”的

作战计划。

据昨天发表的一项抗议说，美国飞机在广平省投下了“化学毒药”，“对牲畜和庄稼造成了损失”。

这里的人们普遍认为，抗议中所说的施放的落叶剂——据说已飘散到居民区——其目的是要把可能隐藏在广平省森林的军事阵地暴露出来。

据报道，本周早些时候第四战区已完成了动员工作。报上刊登了飞行员跑过去爬上一排排壮观的米格—21式飞机的照片。

今天的一条关于属于河内市防御体系的一支小舰队的消息说，这支部队的指挥部正在密切注视着“（美国）巡洋舰的活动”。

这是贯彻本周初发表的一项公报而采取的的行动，那项公报说，美国第七舰队的军舰已进入北越的领海，以封锁若干段海

岸线，其中包括河内以南六十英里的底江口。

【德新社香港十五日专电】（记者：巴格曼）河内居民正在准备对付美国喷气轰炸机的可能的新的空袭，同时官方正在展开巨大的宣传运动，告诫他们注意敌对行动的“使人产生错觉的暂时沉寂”。

根据越南劳动党中央委员会的指示，所有的防空隐蔽所——自一九六八年美国停炸后，其中许多被用作仓库——要腾空，并用新的水泥和土堆来加固。甚至是在首都各地到处可见的成千上万的“单人掩体”也正在修整，以便在发生可能的紧急情况时应用。

在进行要求保持警惕的宣传运动的同时，当局鼓吹要证明加强防御和加紧生产努力。

与此同时，河内的宣传机器正在对美国政府，特别是对美国总统尼克松

进行大量激烈指责，因为美国政府暗示要进行新的空袭和突击队进攻。

美国的威胁已导致在整个北越爆发反美的宣传，其情况是许多年来所未见的。

同时，中国政府发表了“支持越南人民的声明”。中国问题专家认为，中国支持河内的这个新声明清楚地证明，只要还有一个美国兵在越南作战，只要美国轰炸机袭击柬埔寨和老挝，中国的政治局就对谈判改善同华盛顿的关系一事不感兴趣。

在北京的对外政策考虑中，今天印度支那战争所起的作用，至少同美国在台湾地区驻扎军事力量的问题同样重要。

美国政府对这样一点应当不抱任何幻想：中国全力支持他们的北越盟友，决不会为了改善北京和华盛顿之间的双边关系而暗害河内。

共同社说今年“世界十大新闻”的第一项是：

## 中国的国际地位提高

【共同社东京十二日电】今年的世界十大新闻：

- 一、中国的国际地位提高。
- 二、美军进攻柬埔寨。
- 三、东巴基斯坦的旋风大灾。
- 四、实现中东停火。
- 五、纳赛尔总统突然逝世。
- 六、德苏签署不使用武力条约。
- 七、美国加强贸易保护主义。
- 八、不断发生阿拉伯游击队劫持客机事件。
- 九、苏联发射“月球—17号”和“8号”成功。
- 十、中国发射第一颗人造地球卫星。

## 邀请我国参加会议

讨论保护人权日内瓦公约国际会议

【南通社联合国八日电】中华人民共和国政府邀请参加由政府的专家们出席的一次国际会议。次会议将考虑修改关于在武装冲突中保护人权的日内瓦公约。联合国大会支持召开这次由红十字委员会主持，在明年五月举行的会议。

邀请中华人民共和国内瓦公约。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。这是第一次邀请在联合国的代表。

日英报纸认为

## 中共湖南新省委成立意义重大

《朝日新闻》说：这标志着中国国内工作又向前发展了一个阶段

【本刊讯】东京各报十四日晚刊都登载了新华社关于中共湖南省委成立的消息，并加了“按语”或“述评”。

《朝日新闻》的按语说：这是第一次报道成立中国共产党新的省委员会的消息。这表明在文化大革命中经过了大手术的中国共产党的组织重建工作正在扎实而顺利地进行。

湖南省是毛主席的家乡，对党的改组也下了力量，但是据认为，各省、自治区党委都在恢复，预计到明年春季召开第四届全国人民代表大会以前，将有相当多的省和自治区成立党委。

《每日新闻》的按语说：去年六月二十一日宣布上海国棉十七厂建立党委，是党组织重建的第一个例子。基层党组织的重建，由于重新发生武斗和革委会的内部纠纷的关系，似乎是很不容易的。但是，这次成立的湖南省委的第一书记华国锋说：“全省绝大多数的基层党组织建立了新的支部，许多县已经召开了党的代表大会，产生了新的县委会。”这表明正在进行由下而上的组织重建工作。

预料以这次湖南省委的成立为开端，今后将宣布各省党委会的成立。

《读卖新闻》的按语说：从新华社电讯中可以知道，在省委成立以前，要经过成立基层的党支部——县委会——省委这样一种程序，这表明省委仍然是在根据从基层“积累”起来的方式重建起来的。

【本刊讯】英国《泰晤士报》十五日报登古德斯塔特十四日从香港发回的一篇报道，题为《中国共产党重建其省委员会》，摘要如下：

毛泽东的诞生地有了一个新的特点。他的故乡湖南省宣布成立了自文化大革命以来在中国建立的第一个省的共产党组织。

重建中国共产党的工作已经大力进行了一年半的时间。

大多数小的行政组织，农村公社和工厂建立了党支部。

湖南省的突破标志着中国恢复到比较正常的行政管理状态的工作又向前发展了一个阶段。湖南省作为毛泽东的故乡，很可能是树立了其他省份建立它们的省委会时效法的榜样。

香港《星岛日报》报道

## 中智可能在本月底以前建交

【本刊讯】香港《星岛日报》十一日刊登社论说：智利最近报道说，智利现在与中共代表在巴黎两国建交问题，因此一般预料两国在不久的将来可能建立外交关系。

## 南通社报道

## 南邀请我国参加国际电影节

【南通社贝尔格莱德九日电】南斯拉夫方面正式邀请中国电影节参加将于明年一月八日至十四日在贝尔格莱德举行的电影节。

《新闻晚报》说：中国电影节有可能接受邀请。这将是第一次参加国际电影节。

德新社

## 评我党和政府声明

看做是对尼克松讲话的第一个正式反应

必须把声明

的声明。这项声明说印度支那局势是由于美国在战场上和会议桌上都没有办法达到其目的而造成的。声明综合了对美国动机的估计，指责尼克松政府在最后绝望的挣扎中，可能被拖入到新的“毫无意义

# 東民族解放軍在佩杜东继续猛烈打击敌军

## 合众国际社记者报道東右派军队被打得狼狈不堪

【路透社金边十四日电】军方发言人说，在金边东北六十公里的佩杜东镇今天接连第三天进行激烈的肉搏战。

他说，又有一些越共和北越部队集结到这个地区，显然是企图生俘柬军。

【合众国际社金边十五日电】佩杜东的战斗到今天上午九、十点钟仍在激烈进行。

合众国际社的记者想乘直升飞机去金边东北四十五英里的现场，但他们

被告知说，由于共军的猛烈的迫击炮火，直升飞机无法在佩杜东或其附近着陆。

两天来，直升飞机一直试图进入作战地区撤出伤员，但一直无法做到。

记者贝利从七号公路发给合众国际社的消息说，在佩杜东的很大一部分被共军占领之后，这个城镇遭到了“猛烈轰炸”。

贝利说，共军使用了七十五毫米的无后座力炮，一百二十二毫米的火箭和迫击炮轰击了柬军阵

地。

旅长李代顺安上校在他设在附近的奥达镇的指挥所遭到炮击时受了重伤。

贝利说，这是一次直接命中，“我们共有二十个人在指挥所里，二十个人都被坍塌下来的东西和烟雾盖住了，我们先是听到呻吟声，于是我们开始朝那边看去——真可怕。”

“我们死伤了十五个人。李代顺安动弹不得，躺在血泊中。”

贝利说，在佩杜东，

今天死二十人，伤一百五十人，在奥达，十三日有五人死亡，二十九人受伤。

贝利说，部队虽被打得狼狈不堪，但他们坚守着阵地。

【法新社柬埔寨中部三博村十四日电】三十名越共和北越军今天在一段比较短的时间内封锁了北部战场的生命线六号公路。

他们组织了一次周密的伏击战，打伤四名柬埔寨士兵。

只有一吨能运抵南越”。然而，接触独立的情报部门的报告的一些西方外交官和军人有一种不同的看法，其中一位人士认为，美国轰炸所摧毁的补给品不会超过百分之二十。

这里普遍认为，上周末对北越最南端的两个省的轰炸的目标——至少部分目标——是在北越境内的一条或几条小道上堆集的补给品。

## 南越伪军三千人侵入磅湛市

伪军方人士宣称这是侵柬“大部队的先遣队”

城市磅湛，然后沿着七号公路开进一个地区，据信是为了牵制强大的越共和北越的军队。

这些人士说，西贡政府不愿意这样深深地卷入柬

【美联社万象十五日电】老挝的人士今天表示相信，美国在继最近轰炸了北越之后，将接着采取进一步的军事行动，以阻止共产党的人员和物资流入南越和柬埔寨。

军方人士指出，共产党人由于失去了柬埔寨的西哈努克港，因而现在比以往任何时候都更加依赖胡志明小道来支持他们的部队。这些人士说，积存在北越和老挝之间的各个山口的物资现正准备沿这条小道南运，虽然这些物资因十一月二十一日美机的轰炸而造成很大损失。

一位西方外交官说，假如所有这些作战物资运到南越，共军就会强大到足以发动另一次春节攻势式的攻势。

另一位外交官说：“舆论希望结束这场战争，而五角大楼希望打赢这场战争。如果尼克松要同时做到这两点，他就必须挡住这些补给物资。”

一些观察家预料美国还会对北越进行轰炸，以便在这些补给物资逐步运出这些拥挤的山口之前予以摧毁。过去这些山口之后便是构成胡志明小道的迷魂阵似的公路，小道，水路网。

一位军方人士说，假如南越军攻入老挝南部去截断这条小道，他不会感到意外，虽然这样做可能只会破坏战斗行动。这位人士说，“我认为他们腾不出军队来这样做。”

外交观察家一致表示了这样的看法，盟军对胡志明小道采取行动的最大障碍是美国国内政界的反对。

一位外交官说：“在柬埔寨进行作战之后，美国政府不能再随便冒险一试了”。

击队封锁的攸关重要的六号公路和七号公路恢复通行。他们说，这四个空降营是一支要大得多的部队的先遣队。

甚至在泰国和越南军队去年春天对柬埔寨的出兵达到最高峰的时期，越南人也从来没有这样深入这个邻国的内地。

## 《俄国亲善代表团执行更加重要的任务》

认为在菲活动的苏对外文协代表团是为苏副外长去菲作准备

【本快讯】菲【马尼拉时报】专栏作家索利本五日发表一篇题为《俄国亲善代表团执行更加重要的任务》的文章，摘要如下：

十二月三日到达马尼拉的由两人组成的俄国“亲善代表团”可能只是为副外长费留宾的访问作准备的一个先遣队。当行政事务部长梅尔乔今年十月去莫斯科时，他向外交部高级行政官员提出了“一直有效的邀请”，请他们来菲律宾——但不只是谈谈天气。

事实是刚刚和她的同事从莫斯科来到这里的这位律师女士并非是苏联鱼池里的小鱼。瓦连金娜·卢鲍莫德罗娃夫人是执行机构，即苏联（最高苏维埃）主席团的一个成员，尽管她的听来无害的衔头是“苏联对外文化友好协会代表团团长”。

在马尼拉国际机场上欢迎这位女士和教授的，除了议员（外交委员会的伊尼克斯斯，国防委员会的巴尔维罗以及何塞·莱多

和胡利亚诺·阿尔瓦）以外，还有他们的一个同胞——伊戈尔·波德贝雷斯。他是不到两个月前在菲律宾入学的一个“互派的留学生”。伊戈尔是要精通菲律宾语（他加禄语）的第一批俄国人之一。

这个亲善代表团到这里来是要讨论比文化交流和贸易更加重要得多的问题的。

这个俄国代表团的到来（接着在十二月中旬还

有第二批苏联“游客”到来）使我想起了一九六八年初莫斯科和吉隆坡建立外交关系之前举行的谈判。当时马来西亚人得到保证，在实际建立外交关系之前苏联将给予援助——当吉隆坡的官员们对苏联能否给予援助表示怀疑时，俄国人证明了他们的诺言，第一批送来了装满一船的坚韧发脆的美元纸币（我记得，数目共计一千万美元）。

## 外电推测苏菲可能很快建交

【法新社马尼拉八日电】消息灵通的政府人士今天说，菲律宾不久将来可能同共产党国家——不包括中国——建立外交关系。两名苏联官员目前正在这个国家访问，他们是苏联对外文化友好协会东南亚司司长瓦连金娜·卢鲍莫德罗娃和莫斯科大学政经系主任尼古拉·查加洛夫。

【美联社马尼拉八日电】两位俄国人——一位苏维埃主席团委员和一位

互派的留学生——本周访问了总统府，因此今天重新引起了人们这样的猜测：菲律宾和苏联可能很快建立外交关系。

总统府一位正式发言人说，瓦连金娜·卢鲍莫德罗娃女士和国立的菲律宾大学的一位互派的留学生伊戈尔·波德贝雷斯基七日对总统府的访问是“不拘礼仪的，友好的和非官方的”。卢鲍莫德罗娃女士给马科斯夫人赠送了一个俄国洋娃娃。

## 在菲宣布把桑莱岬美海军基地移交菲

要把它自己的海军总部设在这个基地，并且可能在那里开辟一个新的国际机场。

一处八千英尺长的机场占了这个三百四十一英亩的基地的大约一半面积。

美国大使拜罗德在总统府当着马科斯总统的面，把一项宣布移交决定

的照会交给了代理外交部长科兰特斯。

一项美国政府声明说，现有的美国军人当中的一千零七十一人将转移到苏比克湾海军基地和邻近的库比岬（在马尼拉西北约五十英里）海军航空基地。

苏比克一库比基地现在驻有美国军事人员约八千人，在越南战争中起了重要的支持作用。它是在这里的第二个最大的美国军事设施。克拉克空军基地（驻有军事人员约一万三千人）是最大的。

## 菲自由党 要求美撤走在碧瑤的美军事基地

【法新社马尼拉十一日电】美国政府要把桑莱岬的海军航空兵基地还给菲律宾的决定，今天在国会里引起了要美国逐步撤走设在这个国家的其它军事基地的要求。

反对党自由党（少数党）的一位副领导人拉蒙·米特拉说，政府现在应该作的下一件事就是要美国归还设在北部游览城市碧瑤的现代化的约翰·哈伊营地。

他说，归还这一营地会有助于解决那个山间名胜城市的正在恶化的擅自

桑莱岬居第三位，驻菲律宾的美国海军总部设在那里。

菲律宾在一九六七年要求美国移交这个基地但未成功，它在今年十一月三日又提出了这个要求。

美国自从一八九八年从西班牙接管这个国家以来，就在桑莱岬保持一个基地，除了第二次世界大战期间日本占领它的时期以外。

在宣布将把这个基地移交菲律宾以前，几个月以来这些基地问题常常造成美菲关系的紧张。

占据土地的问题并把营地所占用的土地拨作他用。

约翰·哈伊营地目前被美国武装部队用来作为美国在远东的军事人员的休息和消遣的中心。

属于众院一个集团（该集团认为，美国基地的继续存在将只能为菲律宾招来灾难）的米特拉声称，这些基地是招引对这里进行原子袭击的“磁石”。

他还说，这些基地不仅不是所设想的阻遏这种侵略的力量，反而是引起对我国进行袭击的原因。

# 蓬皮杜警告美国不要搞“保护主义”贸易

并提出：美国如不能消除国际收支赤字，美元就不能作储备通货

【法新社巴黎十四日电】法国总统蓬皮杜今天提醒大家要当心“重新出现的保护主义的诱惑”，并对美元作为储备通货的地位与美国在国际收支方面的“长期赤字”是否能适应表示怀疑。

他在二十二国的经济合作和发展组织成立十周年纪念会上讲话时，还主张进一步发展东西方的经济关系，并强调指出工业国家对发展中的国家担负的责任。

他说，所有发达国家必须把百分之一的国民收入用于发展援助方面。

蓬皮杜还要求达成协议来“稳定原材料价格以及为发展中的国家出售其产品提供方便”。

他说，如果不能作到这一点，“那么我们使发展中的国家只能在下述二者之间选择：要末搞极权主义的结构，要末更可能的是纯粹为反对工业化的国家而起来造反。”

他问道：“我们如何才能使执行积极的就业政策的义务与反对通货膨胀的斗争一致起来呢？我们如何才能抵制重新出现的保护主义的诱惑呢？这种保护主义首先将造成分裂，然后将引起对立，最后将使大家都在经济方面放慢下来。我们如何才能处理国际货币系统内的深刻矛盾并同时恢复真正的稳定和真正的自由兑换呢？难道我们由于担心失业，就注定要长期通货膨胀吗？对于我来说，我认为我们的社会将不能容忍这种情况的。”

他在清楚地警告人们当心保护主义的倾向时说，认为在“重新恢复关税壁垒”后面可能恢复“安宁”是“幻想”。

在谈到货币问题时，他问道：“难道能够设想美元作为世界储备通货的作用从长期来说会与美国的国际收支方面长期存在赤字的现象相适应吗？”

【美联社华盛顿十四日电】尼克松总统今天强烈暗示，他将否决尚未批准的对外贸易法案，除非这项法案有巨大的改变。

尼克松在给参院共和党领袖斯科特的一封信中说，参院财政委员会昨天通过的这项法案“远远超出了”他对这项法案的建议，“而且在其它方面又

远远达不到目标”。

尼克松说，这些变化可能在短时期内产生有害的影响，而从长远来看，“可能引起对整个自由世界的经济有破坏作用的国际贸易活动”。

尼克松对斯科特说，他支持参院法案提出的限制纺织品进口的条款。

他还表明，他不同意对鞋

的进口的限额，他说，这项法案“将引起对另外许多产品的进口限制。”

尼克松对斯科特说，“为了美国的幸福，需要制定新的贸易法案”，但是他敦促参院把这项法案搞成“使人能够接受的形式”。

## 尼克松要参院修改“米尔斯法”

他说要把这项法案搞成“使人能接受的形式”

# 约军和游击队又在安曼发生冲突

阿拉伯委员会要约军从安曼撤回原阵地，要游击队改编民兵重新部署

【中东社开罗十四日电】法塔赫驻这里的办事处今晚说，政府军和巴勒斯坦突击队在安曼发生了新的冲突。

据在这里发表的巴勒斯坦总指挥部的声明说，战斗是在下午三点三十分开始的，当时携带着自动武器的约旦士兵在安曼的阿什拉菲耶和塔杰之间建立了一个检查站。不久，大约在下午四点三十分，政府的这个检查站向阿什拉菲耶和朱法地区进行射击，其他方面这时也进行射击。

巴勒斯坦指挥部的声明继续说，阿拉伯高级监督委员会通知它说，在战斗中，在这个检查站地区有人向一辆军车投掷了一枚炸弹，一名政府军士兵受轻伤。目前正在对这个事件进行调查以便把犯罪者交给这个阿拉伯委员会。

声明说，另一辆军车

在下午四点三十分在阿什拉菲耶附近也遭到某些人的袭击，司机被打死，一名军官受伤。一些武装人员在杰拉什—安曼公路上袭击了另外两辆军车，有五人被打死。

【合众国际社安曼十四日电】阿拉伯停火委员会今天说，巴勒斯坦游击队昨天在安曼袭击了一个警察哨所和一辆军车，打死了五名政府军。

由安曼电台广播的这个委员会的一个声明说，巴勒斯坦解放组织立即把肇事的游击队员交给了政府。

声明说，正当停火委员会主席突尼斯人拉德哈姆，首相塔勒和游击队领导人阿拉法特视察约旦北部的时候，昨天在安曼发生了两起“令人遗憾”的事件。

声明又说，第一起事件是，“不负责任的”突击队员袭击了守卫阿什拉

菲耶医院的警察哨所，打死了四个保安人员。

第二起事件是，一辆在首都行驶的约旦军队车辆遭到攻击。一个驾驶这辆车的约旦士兵当场就被打死。

声明说，巴勒斯坦解放组织中央委员会“谴责这些事件并下令追捕肇事者。”

“中央委员会后来把被指责为策划这两次袭击事件的人交给了政府……”

【中东社安曼十四日电】阿拉伯高级委员会命令治安部队从安曼撤回到

## 洛林煤矿资本家追求利润造成工人死伤

法矿工和知识分子组织人民法庭审判资本家

【法新社法国北部朗斯十二日电】由矿工、工程师和包括哲学家让·保罗·萨特和评论家西蒙娜·德博瓦尔在内的左翼知识分子组成的“人民法庭”今天认为，国营洛林煤矿公司对十六名矿工在一次碳化氢爆炸中死去是有罪的。

这次“审判”——这种审判没有法律地位——是极左组织红色救助会组织的，出席审判会的大约有七百人。在法国进行这样的审判还是第一次。

洛林煤矿公司被指控

不顾安全追求利润，结果在今年二月四日的一次碳化氢爆炸中，有十六名矿工死去，另有十二名矿工严重受伤。

资方——没有出席今天的“审判”——对这次事件要“负责”。

在今天的“审判”中作证的矿工和工程师说，尽管资方已被告知矿坑内有了碳化氢气体，它仍然在二月四日这天把矿工送到矿坑里面去干活。资方被指责说，为了追求利润和生产率而忽视安全措施。

【本刊讯】美国《美国新闻与世界报道》七日期载文说：

如何对付西方世界的通货膨胀危机呢？最近，由西方二十多国组成的“经济合作和发展组织”提出的新战略，正在引起西欧银行家、经济学家和政府官员的热切注意。

这个新战略，主要集中于建议：一，各大工业国家减慢经济增长速度，二，让失业增加到比目前更高的水平，作为一个“正常的并在政治上可以被接受”的办法。

西欧的高级经济学家说，只有采用这种严峻的措施，才能抑制通货膨胀——物价的猛涨。这些措施是经济合作和发展组织十一月二十日在巴黎发表的报告中提出的。经济合作和发展组织的会员国中，目前包括有美国、加拿大、西欧国家和日本。

但是报告中的这些建议，激起猛烈的反对。北欧各国、英国、意大利和法国，对于采用增加失业的办法表示抗议和保留。经济合作和发展组织曾在巴黎召开会议，讨论这个报告。出席会议的一些代表对记者说，今天各国工会和一般公众都不会接纳增加失业的办法。

根据《美国新闻与世界报道》日内瓦分社记者艾·桑克尔的分析，尽管经济合作和发展组织的建议遭到反对，但是，“事实仍然是，西方这个最重要的经济组织的专家们，已经严重地怀疑，假如各国政府不降低各自的（经济）增长和就业指标，通货膨胀是否可能受到抑制？”

这位记者接着分析了经济合作和发展组织在报告中提出上述建议的背景。西欧各国的财政经济人员，最近一个时期一直感到，通货膨胀——物价的猛涨，已达到危险的程度。同时，曾经试图抑制通货膨胀的措施，并未生效。

经济合作和发展组织总部（巴黎）发表的报告极其明显地说明，遍及整个西方世界的通货膨胀，目前可能失去控制了。以今年为例，美国、西欧和日本的物价总趋势，一直以平均一年百分之五至六的速度上涨，这个速度比六十年代上半期的平均速度高出一倍还多。西欧的财政金融专家认为，最令人担心的问题是：通货膨胀目前已遍及整个西方世界了。

与此同时，美国经济活动步伐自一九六九年下半年以来放慢了，失业率也由过去的不够百分之四增加到十月份的百分之五至六，但是，美国物价仍然不断上涨。根据官方发表的数字，美国零售价格十月份上涨了百分之零点六，折合年率达到百分之七至八。经济合作和发展组织的许多会员国，情况和美国差不多。

一位西欧经济学家说，“在大部分国家内，除非在今后十二个月到十八个月内，继续执行限制性政策，否则，通货膨胀是不会下降到每年百分之二至百分之三的可以被接受的水平的。”他接着说：“假如各国政府目前就放宽抑制通货膨胀的努力，转向较为扩张的政策，通货膨胀就很可能再度加快，而且很可能比以前更快的速度膨胀。”

西欧某些比较悲观的财政金融人员目前说，除非整个西方世界的经济大大紧缩，失业大大增加，并且在一个时期内加剧国际竞争，否则，将无法“恢复合理程度的物价稳定。”

惊美呼刊

# 西方通货膨胀可能已失去控制

「经济合作和发展组织」为延缓危机，提出要减慢经济增长速度和提高失业率

人的这些工会领导人原先要求把他们的会员的工资每周增加五英镑，电力委员会提出增加两英镑。

据工会领导人弗兰克·查普尔说，预料至迟

到周末将重新恢复电力的正常供应。

但是他补充说，之所以采取停止照章办事的决定是因为“我们对这个国家采取的一个信任的行动”。他说，工会和政府之间在设立一个工会所要求的调查法庭问题上的分歧仍然存在。

劳工大臣罗伯特·卡尔说，停止照章办事的罢工并不意味着工会和政府之间的分歧已经消除。

## 英国电力工人停止罢工

瑞典《每日新闻报》报道

## 苏修想通过瑞典同以色列复交

【合众国际社斯德哥尔摩十三日电】瑞典销路最大的晨报今天报道说，苏联“最近显得希望重建同以色列的外交关系”，这种外交关系是在一九六七年六月的六天战争发生后不久中断的。

【每日新闻报】引

“在以色列的可靠人士”的话说，在苏联国防部长格列奇科本月对瑞典进行访问期间，苏联作出了想通过瑞典同以色列进行接触的“第一个认真的尝试”。

瑞典外交部今天否认报纸上的这个消息。

## 《美国新闻与世界报道》承认

# 美经济危机日益深化 尼克松政权困难重重

【本刊讯】香港【大公报】十日节译刊登了提前出版的十四日【美国新闻与世界报道】一期的一篇文章，转载如下：

现在是尼克松快到总统任期的一半时间了。因此，他正在忙于策划下届（一九七二年）总统选举前两年他的政府的政策。尼克松政府的高级官员已提到，十二月份是尼克松一个“决定的月份”，这个月份可能成为整个尼克松政府最具关键性的策划时期。

据知道内幕的人士说，在这个具有重大意义的转折时期，尼克松面临的主要问题包括：

经济危机：在今后两年内，对于重振美国国民经济的措施，将受到政府最优先的注意。

白宫的意见一致认为，对于尼克松政府来说，目前不能不做的是：刺激经济，促进经济增长率，减少失业，协助在今后十年每年进入劳工市场的大约一百五十万工人创造新的就业机会。

主要问题在于：怎么办？许多权威人士认为，目前美国的经济形势是前所未见的——物价上涨失业增加同时出现。

政府官员把近年来通货膨胀的主要原因，归咎于下面的因素：一，由约翰逊政府承受下来的“大

社会”国内计划，使政府开支增加三百五十亿元（美元，下同），二，东南亚的战争费用，最多时使美国每年耗费三百亿元，三，约翰逊政府迟迟没有通过加税来弥补东南亚战费。

尼克松在近两年上台以后，便采取限制性的财政政策和金融政策。这类政策已使美国经济活动放慢，并使消费需求 and 工业生产的活动同样放慢下来。但是，这类传统的经济活动的迅猛上涨，今年以来，物价一直以接近年率百分之六的速度上涨。

预算（财政）危机：今年二月间，尼克松提出了他自己拟订的第一个预算。当时，他对国会说，他要履行他过去对美国人民许下的一个保证：提出一个一九七一年度（由一九七〇年七月一日开始）的平衡预算。

他的第一个预算要求联邦政府的总开支，在现财政年度内控制在二千零八亿元上下，并估计将出现十三亿元盈余。但是，不过三个月内，预算的十三亿元盈余，已变成推算的十三亿元赤字了。

十月十二日，众议院岁入调查委员会主席米尔预测说，本财政年度的赤字，将达到一百二十亿美元到二百亿元之间，同

时，一九七二年度将出现另一个庞大的赤字。

在十二月份，尼克松政府还必须就他的第二个财政预算（由明年七月一日起的一九七二年度预算）作出决定。据非官方人士估计，新预算势将要求联邦总开支高达二千三百五十亿元，比现年度增加将近三百亿元，从而使新预算非出现赤字不可。

国内（州和地方）危机：有一个研究报告表示，正在执行的联邦援助计划，大部分需要州政府和地方政府同联邦政府一起，增加开支。其结果便是：州和地方政府不得不加税来分担这类计划的开支，既增加了州和地方政府的财政困难，又造成了

不好的政治反应。

十二月一日，加利福尼亚州州长里根已宣布该州财政处于紧急状态，以应付一亿五千万美元的赤字。他说，加州人民已受到“通货膨胀和税项过重的困扰了”。

在纽约，州长洛克菲勒希望，联邦政府能够分担当地教育补助拨款的增加。他说，纽约州的税项已到了饱和程度，州以下的地方税项也接近饱和程度了。政治分析家鲁贝尔在十一月国会中期选举期间在【华盛顿明星报】上写道，所有选民几乎都埋怨尼克松处理经济不当，更多的选民抗议说，目前的重税和高昂的物价“正在杀害我们”。

## 美航空公司职工结束为期五个月的罢工

【美联社明尼苏达州明尼阿波利斯十三日电】铁路和航空公司职工兄弟会会员今天批准了与西北航空公司签订的一项新合同，结束了为时五个月的罢工。这次罢工是七月八日开始的，使全国航空公司的一万二千五百名雇员中的九千人停止工作，并使西北航空公司的班次次数减少到罢工前的大约百分之二十。

这项协议规定在三十个月之内使工资平均增加百分之三十七·六，并

加上福利费。根据新合同的条款，工资平均增加一百九十六美元。

【路透社华盛顿十一日电】今天全国铁路大罢工在火车停开二十四小时后失败了，这使美国政府和企业家大大松了一口气。与这次大罢工有关的最大的和最有力反抗精神的工会（它是铁路和航空公司员工兄弟会，五十万罢工工人中有二十万是该工会的）昨晚在受到要罚巨款的威胁的时候就投降了。

# 尼克松提名民主党人康纳利为新财长

路透社认为尼克松妄图以换马来对付日益增加的失业和通货膨胀

【美新处华盛顿十四日电】尼克松总统在提名一个民主党领导人为下任财长时说，这样做将使政府的制订经济政策的工作有一个两党一致的观点。

总统今天宣布，他将提名前得克萨斯州长，民主党人康纳利为他的下任财长，以接替将要辞职的戴·肯尼迪。

总统说，他在第九十二届国会在一月二十日开会时将把这项提名提交参议院通过。

总统说，肯尼迪的辞职将在明年一月一日生效，或者在他的继任者被认可时生效。但是总统指出，肯尼迪部长将留在政府中担任国务院中的专门负责国际经济和财政事务的无任所大使。

总统说，经济问题同全体美国人都有关系，因此应当在两党一致的基础上处理。

尼克松说，虽然康纳利不是一个银行家，但是他是几个金融机构的董事，并且是美国的一个极有名的法律事务所的合伙

经营者。总统说，此外，他作了广泛的旅行，因此在担任财长职务时将很有经验。

尼克松指出，康纳利曾担任三届得克萨斯州州长，因此特别适于制订政府的一项重要计划——联邦政府和州政府分享岁入的计划。

康纳利说，他对总统挑选他担任内阁职务“深感自豪，非常感激，同时深感自己能力很差”。

【美联社华盛顿十四日电】尼克松是在为记者举行的一次新闻发布会上亲自宣布这项人事更动的。康纳利是前总统约翰逊的朋友，他将是第一个担任正式的内阁阁员职务的民主党人。

这项变动是在尼克松把前内政部长希克尔解职以后不到一个月的时间里发生的。白宫一直在说，在尼克松第一任总统任期过了一半的时候，政府班子不会是静止不动的。

前劳工部长舒尔茨已经去担任新成立的行政管理和预算署署长职务。芬

【本刊讯】美【国际先驱论坛报】五日报载詹姆斯·赖斯顿自华盛顿写的一篇文章，题目是：【尼克松正在为其未来的一年半制定计划】，摘要如下：

总统正在躲开报纸的报道，悄悄地制定明年的预算，这个预算将使他渡过一九七一年并且几乎一直到参加一九七二年总统候选人提名代表大会。现在还还为时过早，还不能说他正在改变他执政的头两年所实行的政策，但是他显然是在研究和修改这些政策，并且在展望着未来。

在未来的两年中，美国将要面临这样一些微妙的问题：在越南实现和平的问题，对中东和谈施加影响的问题，同苏联签订一个战略武器条约的问题，对付要把共产党中国拉入世界外交界的这种越来越大的压力问题以及重新估价美国在军事上，经济上和政治上对拉丁美洲，欧洲和日本所承担的义务问题。

一句话，尼克松任期的剩余时间可能是一个历史变革的时期，因为我们正在进入像四十年代后五年那样的一个任务艰巨的阶段，在这个阶段中，过去的政策是不足以应付目前的问题的。

自二十世纪四十年代末期以来，世界已经发生了变化，美国 and 苏联都不能像二十年前那样把它们的意志强加于它们的盟国了。

杜鲁门和艾森豪威尔听凭他们的国务卿艾奇逊和杜勒斯掌握这个国家的对外政策。尼克松总统却没有给罗杰斯这样的权力。国会现在的印象是，控制美国对外政策的是总统及其白宫助手基辛格，国会主要议员无法向他们中任何一个提出质问。

行政部门和立法部门之间隔着一道很深的鸿沟。富布赖特说，他的质问没人理睬，罗杰斯规避同外交委员会进行磋商，对外政策由白宫官员和五角大楼官员掌握，前者是人们无法提出质询的，后者则不说实话。

因此，从上次选举到明年一月下届国会会议开始为止这段暂时平静的时间内，总统在某种程度上将会认识到这样一个基本事实：未来的问题太严重，单靠行政部门是解决不了的，在有关今后两年的一些关键问题的新政策方面必须多商量和增强互相信任。

了这项人事变动。他说，他挑选得克萨斯州民主党人康纳利的原因之一是为了表明经济问题不是一党的问题。

政治分析家们说，任命康纳利一事意味着总统的政治战略有了重大的变化，也意味着经济和财政政策有了变化，以便对付日益增加的失业和通货膨胀。这些人士认为总统正在进一步争取保守的民主党人，特别是南方和西南方的民主党人，以便为他明年竞选总统作准备。

经济问题，特别是失业人数问题是总统的主要政治问题。据信这是他的共和党在上月国会选举中没有能控制参院的原因。

【美新处华盛顿十四日电】被尼克松总统提名为财政部长的康纳利在州政府 and 联邦政府中都有很多的经验，并且是一位非常成功的企业家。康纳利长期以来一直同他的故乡得克萨斯州的民主党发生联系，他在肯尼迪总统执政时期曾任海军部长，一直到一九六二年他辞去这个职务去竞选得克萨斯州州长为止。他在竞选中获胜，并在一九六四年和一九六六年再次当选连任得克萨斯州州长。康纳利在政治上一直同前总统约翰逊站在一边。他在约翰逊担任得克萨斯州众议员的时期曾担任过约翰逊的秘书，后来在约翰逊担任参议员的时候曾担任过约翰逊的助手。他一直被认为是保守派的，而不是一个自由派。他是一个律师，企业界中有许多人曾委托他办过法律事务。

文 赖斯顿

## 《尼克松正在为其未来的一年半制定计划》

说美苏都不能像从前那样把它们的意志强加于它们的盟国了，美过去的政策不足以应付目前的问题，要尼克松同国会多商量

## 美新处介绍康纳利其人

【美新处华盛顿十四日电】被尼克松总统提名为财政部长的康纳利在州政府 and 联邦政府中都有很多的经验，并且是一位非常成功的企业家。康纳利长期以来一直同他的故乡得克萨斯州的民主党发生联系，他在肯尼迪总统执政时期曾任海军部长，一直到一九六二年他辞去这个职务去竞选得克萨斯州州长为止。他在竞选中获胜，并在一九六四年和一九六六年再次当选连任得克萨斯州州长。康纳利在政治上一直同前总统约翰逊站在一边。他在约翰逊担任得克萨斯州众议员的时期曾担任过约翰逊的秘书，后来在约翰逊担任参议员的时候曾担任过约翰逊的助手。他一直被认为是保守派的，而不是一个自由派。他是一个律师，企业界中有许多人曾委托他办过法律事务。

## 尼克松挑选前石油公司老板

## 布什为下任美驻联合国常任代表

【美新处华盛顿十一日电】得克萨斯州议员乔治·布什是尼克松总统选择的下一任美国驻联合国常任代表人选。

总统说，在本届联合国大会会议闭幕之前和在在一月份可能召开的安理会的任何会议期间，约斯特大使将继续任职。

总统在介绍四十六岁的布什的平时时说，自从一九六七年以来他一直是众议员，以前他从事私营工业，在此期间他出国进行过广泛的旅行，“他对联合国很感兴趣”。

【美新处华盛顿十一日电】被尼克松总统提名为下一任美国驻联合国常任代表的乔治·布什由于在第二次世界大战期间当过驾驶员，经营过企业和当过美国国会议员，有着在世界范围活动的经验。

布什在一九六六年第一次选入国会以前，他曾任萨帕塔沿海石油公司董事会的董事长兼总经理，这是一家总公司设在得克萨斯州的米德兰的石油公司。因此他总负责这家公司在墨西哥，特立尼达，委内瑞拉，利比亚，卡塔尔，科威特，伊朗，日本和婆罗洲的活动。他曾在一些国家进行过企业谈判，其中包括澳大利亚，法国，英国，意大利，荷兰和黎巴嫩。

他作为一个国会成员曾到越南共和国访问过。市什通过他的成功的企业活动积累了相当多的财富。

这位新任命的大使一九二四年生于马萨诸塞州的密尔顿。布什在一九四八年在耶鲁大学毕业之后，在得克萨斯州从事石油方面的供应和开采企业。在一九五三年，他是萨帕塔石油公司的创始人之一，一年之后他是萨帕塔沿海石油公司的创始人之一，并且当了这家公司的第一任总经理。他在一九六六年在当地担任了政治职务之后，辞职竞选国会议员。



## 《美国新闻与世界报道》承认

# 美经济危机日益深化 尼克松政权困难重重

【本刊讯】香港【大公报】十日节译刊登了提前出版的十四日【美国新闻与世界报道】一期的一篇文章，转载如下：

现在是尼克松快到总统任期的一半时间了。因此，他正在忙于策划下届（一九七二年）总统选举前两年他的政府的政策。尼克松政府的高级官员已提到，十二月份是尼克松一个“决定的月份”，这个月份可能成为整个尼克松政府最具关键性的策划时期。

据知道内幕的人士说，在这个具有重大意义的转折时期，尼克松面临的主要问题包括：

经济危机：在今后两年内，对于重振美国国民经济的措施，将受到政府最优先的注意。

白宫的意见一致认为，对于尼克松政府来说，目前不能不做的是：刺激经济，促进经济增长率，减少失业，协助在今后十年每年进入劳工市场的大约一百五十万工人创造新的就业机会。

主要问题在于：怎么办？许多权威人士认为，目前美国的经济形势是前所未见的——物价上涨失业增加同时出现。

政府官员把近年来通货膨胀的主要原因，归咎于下面的因素：一，由约翰逊政府承受下来的“大

社会”国内计划，使政府开支增加三百五十亿元（美元，下同），二，东南亚的战争费用，最多时使美国每年耗费三百亿元，三，约翰逊政府迟迟没有通过加税来弥补东南亚战费。

尼克松在近两年上台以后，便采取限制性的财政政策和金融政策。这类政策已使美国经济活动放慢，并使消费需求 and 工业生产的活动同样放慢下来。但是，这类传统的经济活动的迅猛上涨，今年以来，物价一直以接近年率百分之六的速度上涨。

预算（财政）危机：今年二月间，尼克松提出了他自己拟订的第一个预算。当时，他对国会说，他要履行他过去对美国人民许下的一个保证：提出一个一九七一年度（由一九七〇年七月一日开始）的平衡预算。

他的第一个预算要求联邦政府的总开支，在现财政年度内控制在二千零八亿元上下，并估计将出现十三亿元盈余。但是，不过三个月内，预算的十三亿元盈余，已变成推算的十三亿元赤字了。

十月十二日，众议院岁入调查委员会主席米尔预测说，本财政年度的赤字，将达到一百二十亿美元到二百亿元之间，同

时，一九七二年度将出现另一个庞大的赤字。

在十二月份，尼克松政府还必须就他的第二个财政预算（由明年七月一日起的一九七二年度预算）作出决定。据非官方人士估计，新预算势将要求联邦总开支高达二千三百五十亿元，比现年度增加将近三百亿元，从而使新预算非出现赤字不可。

国内（州和地方）危机：有一个研究报告表示，正在执行的联邦援助计划，大部分需要州政府和地方政府同联邦政府一起，增加开支。其结果便是：州和地方政府不得不加税来分担这类计划的开支，既增加了州和地方政府的财政困难，又造成了

## 美航空公司职工结束为期五个月的罢工

【美联社明尼苏达州明尼阿波利斯十三日电】铁路和航空公司职工兄弟会会员今天批准了与西北航空公司签订的一项新合同，结束了为时五个月的罢工。这次罢工是七月八日开始的，使全国航空公司的一万二千五百名雇员中的九千人停止工作，并使西北航空公司的班次次数减少到罢工前的大约百分之二十。

这项协议规定在三十个月之内使工资平均增加百分之三十七·六，并加上福利费。根据新合同的条款，工资平均增加一百九十六美元。

【路透社华盛顿十一日电】今天全国铁路大罢工在火车停开二十四小时后失败了，这使美国政府和企业家大大松了一口气。与这次大罢工有关的最大的和最具有反抗精神的工会（它是铁路和航空公司员工兄弟会，五十万罢工工人中有二十万是该工会的）昨晚在受到要罚巨款的威胁的时候就投降了。

# 尼克松提名民主党人康纳利为新财长

路透社认为尼克松妄图以换马来对付日益增加的失业和通货膨胀

【美新处华盛顿十四日电】尼克松总统在提名一个民主党领导人为下任财长时说，这样做将使政府的制订经济政策的工作有一个两党一致的观点。

总统今天宣布，他将提名前得克萨斯州长，民主党人康纳利为他的下任财长，以接替将要辞职的戴·肯尼迪。

总统说，他在第九十二届国会在一月二十日开会时将把这项提名提交参议院通过。

总统说，肯尼迪的辞职将在明年一月一日生效，或者在他的继任者被认可时生效。但是总统指出，肯尼迪部长将留在政府中担任国务院中的专门负责国际经济和财政事务的无任所大使。

总统说，经济问题同全体美国人都有关系，因此应当在两党一致的基础上处理。

尼克松说，虽然康纳利不是一个银行家，但是他是几个金融机构的董事，并且是美国的一个极有名的法律事务所的合伙

经营者。总统说，此外，他作了广泛的旅行，因此在担任财长职务时将很有经验。

尼克松指出，康纳利曾担任三届得克萨斯州州长，因此特别适于制订政府的一项重要计划——联邦政府和州政府分享岁入的计划。

康纳利说，他对总统挑选他担任内阁职务“深感自豪，非常感激，同时深感自己能力很差”。

【美联社华盛顿十四日电】尼克松是在为记者举行的一次新闻发布会上亲自宣布这项人事更动的。康纳利是前总统约翰逊的朋友，他将是第一个担任正式的内阁阁员职务的民主党人。

这项变动是在尼克松把前内政部长希克尔解职以后不到一个月的时间里发生的。白宫一直在说，在尼克松第一任总统任期过了一半的时候，政府班子不会是静止不动的。

前劳工部长舒尔茨已经去担任新成立的行政管理和预算署署长职务。芬

【本刊讯】美【国际先驱论坛报】五日报载詹姆斯·赖斯顿自华盛顿写的一篇文章，题目是：《尼克松正在为其未来的一年半制定计划》，摘要如下：

总统正在躲开报纸的报道，悄悄地制定明年的预算，这个预算将使他渡过一九七一年并且几乎一直到参加一九七二年总统候选人提名代表大会。现在还还为时过早，还不能说他正在改变他执政的头两年所实行的政策，但是他显然是在研究和修改这些政策，并且在展望着未来。

在未来的两年中，美国将要面临这样一些微妙的问题：在越南实现和平的问题，对中东和谈施加影响的问题，同苏联签订一个战略武器条约的问题，对付要把共产党中国拉入世界外交界的这种越来越大的压力问题以及重新估价美国在军事上，经济上和政治上对拉丁美洲，欧洲和日本所承担的义务问题。

一句话，尼克松任期的剩余时间可能是一个历史变革的时期，因为我们正在进入像四十年代后五年那样的一个任务艰巨的阶段，在这个阶段中，过去的政策是不足以应付目前的问题的。

自二十世纪四十年代末期以来，世界已经发生了变化，美国 and 苏联都不能像二十年前那样把它们的意志强加于它们的盟国了。

杜鲁门和艾森豪威尔听凭他们的国务卿艾奇逊和杜勒斯掌握这个国家的对外政策。尼克松总统却没有给罗杰斯这样的权力。国会现在的印象是，控制美国对外政策的是总统及其白宫助手基辛格，国会主要议员无法向他们中任何一个提出质问。

行政部门和立法部门之间隔着一道很深的鸿沟。富布赖特说，他的质问没人理睬，罗杰斯规避同外交委员会进行磋商，对外政策由白宫官员和五角大楼官员掌握，前者是人们无法提出质询的，后者则不说实话。

因此，从上次选举到明年一月下届国会会议开始为止这段暂时平静的时间内，总统在某种程度上将会认识到这样一个基本事实：未来的问题太严重，单靠行政部门是解决不了的，在有关今后两年的一些关键问题的新政策方面必须多商量和增强互相信任。

了这项人事变动。他说，他挑选得克萨斯州民主党人康纳利的原因之一是为了表明经济问题不是一党的问题。

政治分析家们说，任命康纳利一事意味着总统的政治战略有了重大的变化，也意味着经济和财政政策有了变化，以便对付日益增加的失业和通货膨胀。这些人士认为总统正在进一步争取保守的民主党人，特别是南方和西南方的民主党人，以便为他明年竞选总统作准备。

经济问题，特别是失业人数问题是总统的主要政治问题。据信这是他的共和党在上月国会选举中没有能控制参院的原因。

【美新处华盛顿十四日电】被尼克松总统提名为财政部长的康纳利在州政府 and 联邦政府中都有很多的经验，并且是一位非常成功的企业家。康纳利长期以来一直同他的故乡得克萨斯州的民主党发生联系，他在肯尼迪总统执政时期曾任海军部长，一直到一九六二年他辞去这个职务去竞选得克萨斯州州长为止。他在竞选中获胜，并在一九六四年和一九六六年再次当选连任得克萨斯州州长。康纳利在政治上一直同前总统约翰逊站在一边。他在约翰逊担任得克萨斯州众议员的时期曾担任过约翰逊的秘书，后来在约翰逊担任参议员的时候曾担任过约翰逊的助手。他一直被认为是保守派的助手。自由派他是一个保守派，而企业界中有许多人曾委托他办过法律事务。

文 赖斯顿

## 《尼克松正在为其未来的一年半制定计划》

说美苏都不能像从前那样把它们的意志强加于它们的盟国了，美过去的政策不足以应付目前的问题，要尼克松同国会多商量

## 美新处介绍康纳利其人

【美新处华盛顿十四日电】被尼克松总统提名为财政部长的康纳利在州政府 and 联邦政府中都有很多的经验，并且是一位非常成功的企业家。康纳利长期以来一直同他的故乡得克萨斯州的民主党发生联系，他在肯尼迪总统执政时期曾任海军部长，一直到一九六二年他辞去这个职务去竞选得克萨斯州州长为止。他在竞选中获胜，并在一九六四年和一九六六年再次当选连任得克萨斯州州长。康纳利在政治上一直同前总统约翰逊站在一边。他在约翰逊担任得克萨斯州众议员的时期曾担任过约翰逊的秘书，后来在约翰逊担任参议员的时候曾担任过约翰逊的助手。他一直被认为是保守派的助手。自由派他是一个保守派，而企业界中有许多人曾委托他办过法律事务。

## 尼克松挑选前石油公司老板

## 布什为下任美驻联合国常任代表

【美新处华盛顿十一日电】得克萨斯州议员乔治·布什是尼克松总统选择的下一任美国驻联合国常任代表人选。

总统说，在本届联合国大会会议闭幕之前和在在一月份可能召开的安理会的任何会议期间，约斯特大使将继续任职。

总统在介绍四十六岁的布什的平时时说，自从一九六七年以来他一直是众议员，以前他从事私营工业，在此期间他出国进行过广泛的旅行，“他对联合国很感兴趣”。

【美新处华盛顿十一日电】被尼克松总统提名为下一任美国驻联合国常任代表的乔治·布什由于在第二次世界大战期间当过驾驶员，经营过企业和当过美国国会议员，有着在世界范围活动的经验。

布什在一九六六年第一次选入国会以前，他曾任萨帕塔沿海石油公司董事会的董事长兼总经理，这是一家总公司设在得克萨斯州的米德兰的石油公司。因此他总负责这家公司在墨西哥，特立尼达，委内瑞拉，利比亚，卡塔尔，科威特，伊朗，日本和婆罗洲的活动。他曾在一些国家进行过企业谈判，其中包括澳大利亚，法国，英国，意大利，荷兰和黎巴嫩。

他作为一个国会成员曾到越南共和国访问过。市什通过他的成功的企业活动积累了相当多的财富。

这位新任命的大使一九二四年生于马萨诸塞州的密尔顿。布什在一九四八年在耶鲁大学毕业之后，在得克萨斯州从事石油方面的供应和开采企业。在一九五三年，他是萨帕塔石油公司的创始人之一，一年之后他是萨帕塔沿海石油公司的创始人之一，并且当了这家公司的第一任总经理。他在一九六六年在当地担任了政治职务之后，辞职竞选国会议员。